

URBAN POLLING DIVISION SECTION URBAINE

No. 79

NOTICES TO ELECTORS - AVIS AUX ÉLECTEURS

Sittings for Revision

The sittings for the revision of the preliminary list, as printed hereunder, will be held at Cliff Ave. United Church, 1600 Cliff Avenue, between 10 and 11 a.m. and between 7 and 10 p.m. (Pacific Standard time) or Wednesday, Thursday and Friday, the 11th, 12th, and 13th days of October, 1972, when all applications for corrections in, deletions from and additions to the said preliminary list will be dealt with by the revising officer.

Séances de révision

Les séances pour la révision de la liste préliminaire, telle qu'elle est imprimée ci-dessous, seront tenues au n° 1600 ave. Cliff, entre 10 et 11 a.m. et entre 7 et 10 p.m. (heure solaire du Pacifique), mercredi, jeudi et vendredi, les 11^e, 12^e, et 13^e jours d'octobre, 1972, lorsque toutes les demandes pour corrections, suppressions et additions à ladite liste préliminaire seront étudiées et décidées par le réviseur.

Affidavits of Objection

During the sittings for revision on the Wednesday and Thursday mentioned opposite, any elector qualified to vote of the revisal district in which the above-mentioned urban polling division is comprised may appear before the revising officer of such revisal district to subscribe to an affidavit of objection attacking the qualification to vote of a person whose name appears on this list of electors.

Affidavits d'opposition

Durant les séances de révision tenues les mercredi et jeudi mentionnés ci-contre, tout électeur dûment habile à voter du district de révision comprenant la section urbaine mentionnée ci-dessus, peut, devant le réviseur de ce district de révision, souscrire un affidavit d'opposition contestant l'habilité à voter d'une personne dont le nom figure sur la présente liste des électeurs.

LOCATION OF ORDINARY POLLING STATION

The polling station at which you may vote on the 30th day of October, 1972, between 8 a.m. and 7 p.m. (Pacific Standard time), will be located at or near

**SEAFORTH
SCHOOL**
7881 Government St.

EMPLACEMENT DU BUREAU ORDINAIRE DE SCRUTIN

Le bureau de scrutin auquel vous pouvez voter le 30^e jour d'octobre 1972, entre 8 a.m. et 7 p.m. (heure solaire du Pacifique) sera situé au ou près du n° 7881 rue Government

Advance Poll

You may vote at the advance poll

(1) if your name appears on the list of electors prepared for your polling division;

(2) if you have reason to believe that you will be absent from and unable to vote in the polling division on the ordinary polling day;

(3) if because of advanced age, infirmity or the probable operation of pregnancy, you find it more convenient to vote at an advance polling station, or

(4) if because of your religious beliefs or your membership in a religious order you are unable to vote in the polling division throughout the hours or the greater part of the hours of polling on the ordinary polling day; and if, before casting your vote, you take and subscribe to an affidavit for voting at an advance poll, in form No. 69 of the Canada Elections Act, before the deputy returning officer at the advance polling station.

If such conditions exist, you may vote at the advance polling station located at or near Cliff Ave. United Church, between 8 a.m. and 8 p.m. (Pacific Standard time) of Saturday the 21st day of October, 1972, or of Monday, the 23rd day of October, 1972.

Certificate

I hereby certify that the list printed hereunder is the preliminary list of electors for urban polling division No. 79 of the electoral district of New Westminster, as prepared by the enumerators in connection with the pending federal election.

Given under my hand at Coquitlam, this 20th day of September, 1972,

CAROLINE McDONALD
Returning Officer
Président d'élection

330 Millview Street
Office address
Adresse du bureau

936-4911
Telephone number
Numéro de téléphone

NOTE—This list of electors should be preserved until after polling day at the pending federal election.

REMARQUE—La présente liste des électeurs doit être conservée jusqu'après le jour du scrutin à l'élection fédérale en cours.

Bureau spécial de scrutin

Vous pouvez voter au bureau spécial de scrutin

(1) si votre nom figure sur la liste électorale dressée pour votre section de vote;

(2) si vous avez des motifs de croire que vous serez absent de la section de vote et incapable d'y voter, le jour ordinaire du scrutin;

(3) si vous trouvez plus commode de voter à un bureau spécial de scrutin en raison de votre grand âge, d'une infirmité ou d'un accoutumance prochain, ou

(4) si vous êtes incapable de voter dans la section de vote durant les heures d'ouverture ou la majeure partie des heures d'ouverture du bureau, le jour ordinaire du scrutin, à cause de vos croyances religieuses ou de votre appartenance à une congrégation religieuse, et si, avant de déposer votre vote, vous souscrivez un affidavit concernant le vote à un bureau spécial, selon la formule n° 69 de la Loi électorale du Canada, devant le scrutateur dudit bureau spécial de scrutin.

Si de telles conditions existent, vous pouvez voter au bureau spécial de scrutin situé au ou près du n° 1600 avenue Cliff entre 8 a.m. et 8 p.m. (heure solaire du Pacifique) samedi le 21^e jour d'octobre 1972, ou lundi le 23^e jour d'octobre 1972.

Certificat

Je certifie par les présentes que la liste imprimée ci-dessous est la liste préliminaire des électeurs de la section urbaine n° 79 de la circonscription de New Westminster telle qu'elle a été dressée par les énumérateurs en vue de l'élection fédérale en cours.

Signé à Coquitlam, ce 20^e jour de Septembre 1972.

CANADA ELECTIONS ACT / LOI ÉLECTORALE DU CANADA

URBAN PRELIMINARY LIST OF ELECTORS

LISTE PRÉLIMINAIRE DES ÉLECTEURS D'UNE SECTION URBAINE

Electoral District of New Westminster Municipality of Burnaby Urban Polling Division No. 79
Circonscription de New Westminster Municipalité de Burnaby Section urbaine N° 79

Comprising an area bounded on the North by Government Street to Lakedale Ave. to Lougheed Hwy. to Keswick Street, on the East by Keswick Street but not to include Keswick Street, on the South by the Brunette River and Burnaby Lake and on the West by Piper Ave. to Government Street.

The following names have been enumerated during a recent house-to-house visitation in the above mentioned polling division by a pair of urban enumerators:

Comprenant l'étendue bornée au nord par la rue Government jusqu'à l'avenue Lakedale jusqu'à Lougheed Hwy. jusqu'à la rue Keswick, au sud par la rivière Brunette et le Lac Burnaby et à l'ouest par l'avenue Piper jusqu'à la rue Government.

Les noms suivants ont été inscrits par les deux énumérateurs urbains au cours d'une récente visite de maison en maison dans la section de vote susmentionnée:

CARIBOO ROAD

6750 Phippen, Robert, student..... 1
6750 Phippen, Jean, reg. nurse..... 2
6750 Phippen, Christine, student..... 3
6766 Knight, Leonard, parks branch..... 4
6766 Knight, Sandra -- 5
6770 McIntyre, Don, student..... 6
6770 McIntyre, Nola -- 7

AVENUE BRIGHTON AVENUE

3425 Baber, Kenneth, sawmill worker..... 8
3425 Baber, Ruby -- 9
3425 Caswell, James, iron worker..... 10
3475 Carlson, Oscar, retired..... 11
3577 Bourne, Cyril, painter..... 12
3527 Bourne, Sarah -- 13
3567 Ramsey, Leonard, longshoreman..... 14
3567 Ramsey, Catherine -- 15
3567 Ramsey, Robin, receptionist..... 16
3575 Gabriel, Edmond, welder..... 17
3575 Gabriel, Victoria -- 18

BURNLAKE DRIVE

7904 Bourne, Paul, catering..... 19
7904 Bourne, Anne -- 20
7909 Stoppa, Ersilio, hairdresser..... 21
7909 Stoppa, Sheila -- 22
7919 Pollitt, Glenn, elect. eng..... 23
7919 Pollitt, Sharon -- 24
7924 Burgoyne, Alfred, geologist..... 25
7924 Burgoyne, Nancy -- 26

BURNLAKE DRIVE (cont)

7929 Farr, Charles M.J., warehouse mgr.. 27
7929 Farr, Gwendoline A. -- 28
7939 Neveroski, Fred, self-emp..... 29
7939 Neveroski, Shirley -- 30
7939 Pryor, Mildred, psych. aide..... 31
7940 Lewis, Frederick B., superintendent 32
7940 Lewis, Zelma -- 33
7940 Lewis, Catherine, engraver..... 34
7940 Lewis, Frederick W., student..... 35
7949 Taylor, Harold Allen, B.C. tel..... 36
7949 Taylor, Katherine, nurse..... 37
7950 Atkinson, Hugh John, manager..... 38
7950 Atkinson, Mildred -- 39
7959 Larsen, Gordon, salesman..... 40
7959 Larsen, Jacqueline -- 41
7960 Brewster, Allen, business mgr..... 42
7960 Brewster, Dorothy -- 43
7979 McCulloch, Ramsay, const, super.... 44
7979 McCulloch, Jean -- 45
7979 McClenaghan, Brian, const. worker.. 46
7989 Hickey, Alan, banker..... 47
7989 Hickey, Betty Joan -- 48
7990 Bremner, Raymond, lease mgr..... 49
7990 Bremner, Elizabeth, clerk..... 50
7994 McJunkin, Dennis, mech. engin..... 51
7994 McJunkin, Karin -- 52
7999 Taylor, Dennis, sales mgr..... 53
7999 Taylor, Rita -- 54